

CARBON MONOXIDE

Safety tips to keep you and your family safe this winter season

Carbon monoxide is a colorless, odorless, poisonous gas. It can be produced by an improperly operating gas furnace or other fuel-burning appliance in your home.

- Have your gas furnace and any other fuel-burning appliances inspected and repaired by a qualified professional at the beginning of every heating season.
- Make certain chimneys and flues are connected, in good condition and don't contain blockages. All fuel-burning appliances such as furnaces, heaters, water heaters, ranges, ovens, dryers, space heaters, fireplaces and stoves must have adequate venting and air supply.
- Choose fuel-burning appliances that vent their fumes to the outside. Have them properly installed and maintain them according to manufacturers' recommendations.
- Read and follow all of the instructions that accompany any fuel-burning device.
- Never use a gas oven to heat your home – even for a short time.
- Never use a charcoal grill indoors – even in a fireplace.
- Buy a carbon monoxide detector as a backup, but not as a replacement for proper use and maintenance of your fuel-burning appliances.

Source: U.S. Environmental Protection Agency

NEVER IGNORE THE SMELL OF GAS.

If you suspect that you have a gas leak, take action right away. Do not use the phone, smoke, flip electrical switches or strike a match. From a safe location, call 911 and the UniSource Energy Services 24-hour emergency number at 1-877-837-4968.

For more information on carbon monoxide safety, visit epa.gov



MONÓXIDO DE CARBONO

Consejos para la seguridad de su familia durante la temporada invernal

El monóxido de carbono es un gas venenoso incoloro e inodoro. Puede ser producido por un calentón de gas que no esta funcionando correctamente u otro aparato de combustión en su hogar.

- Al inicio de cada temporada invernal, contrate a una persona calificada para que inspeccione y repare su calentón de gas y cualquier otro aparato doméstico de combustible.
- Asegúrese que las chimeneas y ductos estén conectados, en buenas condiciones, y no tengan obstrucciones. Todos los aparatos domésticos de combustible como las calderas, calentadores, calentadores de agua, estufas, hornos, secadoras, calentadores portátiles, chimeneas y estufas deben de tener ventilación y flujo de aire adecuado.
- Escoja aparatos domésticos de combustible que ventilen los gases hacia fuera. Instálelos correctamente y deles mantenimiento según las recomendaciones del fabricante.
- Lea y siga todas las instrucciones que vengan con el aparato de combustible.
- Nunca utilice un horno de gas para calentar su casa, ni siquiera por un periodo corto.
- Nunca utilice un asador de carbón dentro de su casa. Ni siquiera dentro de la chimenea.
- Compre un detector de monóxido de carbono para ser utilizado como un aparato de respaldo pero no debe reemplazar el uso y mantenimiento apropiado de sus aparatos de combustible.

Fuente: Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos

NUNCA IGNORE EL OLOR A GAS.

Si usted sospecha que tiene una fuga de gas, actúe de inmediato. No use el teléfono, no fume, no prenda o apague interruptores eléctricos ni encienda fósforos. Desde un lugar seguro, llame al 911 y a UniSource Energy Services al número de emergencia de 24 horas 1-877-837-4968.

Para mayor información sobre seguridad de monóxido de carbono visite la página de internet epa.gov

